



facoltà di  
*Giurisprudenza*  
Università degli studi di Padova



L'Università  
di Padova  
per l'Europa

The University  
of Padua  
for Europe

Università degli studi di Padova

Dipartimento di diritto pubblico, internazionale e comunitario



facoltà di  
*Giurisprudenza*  
Università degli studi di Padova



L'Università  
di Padova  
per l'Europa

The University  
of Padua  
for Europe

Università degli studi di Padova

Dipartimento di diritto pubblico, internazionale e comunitario



## Le Tribunal de la Fonction Publique de l'Union Européenne face aux modèles internationaux et internes

*Université de Padoue - Università di Padova*

*Palazzo del Bo', Aula dell'Archivio Antico*

*24 juin 2011*

### Programma

Présidence : Prof. M. Condinanzi (Université de Milan)

9h30 Introduzione  
Prof. B. Cortese (Università di Padova)  
Avv. L. Locatelli (Consiglio dell'Ordine degli Avvocati di Padova, Presidente)

#### Prima sessione : La procédure devant le TFP - UE

10h00-11h30  
Mme A.-G. Chambert (TFP): La compétence du Tribunal de la fonction publique de l'UE  
Mme A. Ysebaert (TFP): La procédure administrative préalable  
M. R. Schiano (TFP): Le règlement amiable des litiges devant le Tribunal de la fonction publique  
M. J. Tomac (TFP): Transparence vs confidentialité : L'accès aux documents de la procédure

#### Seconda sessione : Le contrôle dans les instances supérieures

12h00-12h45  
Mme P. Saba (Tribunale UE): Le pourvoi devant le Tribunal de l'Union européenne  
Prof. B. Cortese (Università di Padova): Le réexamen  
Dibattito

#### Terza sessione : Les systèmes internationaux et européens différents

15h00-16h00  
M. V. Rodriguez (Cancelliere, UN Dispute Tribunal): Le nouveau système de Justice Interne des Nations Unies  
Prof. B. Cortese (Università di Padova): La juridiction de l'UE et les juridictions des autres organisations européennes

## Le Tribunal de la Fonction Publique de l'Union Européenne face aux modèles internationaux et internes

*Université de Padoue - Università di Padova*

*Palazzo del Bo', Aula dell'Archivio Antico*

*24 juin 2011*

### Tavola rotonda

16h00- 16h45

#### Le système du TFP UE et le système italien de justice en matière de fonction publique : Comparaisons et possibles influences

Con la partecipazione di:  
Prof. M. Condinanzi (Università di Milano);  
Prof. C. Cacciavillani (Università di Padova);  
Prof. A. Topo (Università di Padova);  
Me A. Dal Ferro (Avvocato, Vicenza);  
Dott. F. Perrone (Giudice presso il Tribunale di Padova)  
oltre ai relatori del convegno

\*\*\*

I lavori del colloquio si svolgeranno essenzialmente in francese, l'inglese essendo l'altra lingua di lavoro - Sarà garantita la traduzione simultanea dal francese all'italiano

La partecipazione al colloquio vale 7 crediti formativi per gli avvocati iscritti agli Ordini italiani (riconoscimento del Consiglio dell'Ordine degli Avvocati di Padova 6 giugno 2011)

La partecipazione è soggetta al pagamento di un contributo di 58 euro

La partecipazione degli studenti universitari, dei dottorandi, ricercatori e professori è gratuita.  
E' inoltre gratuita la partecipazione dei magistrati e degli avvocati iscritti all'Ordine di Padova

E' disponibile un servizio di albergo convenzionato:  
Gli interessati sono pregati di inviare una mail a [tfp.padoue@giuri.unipd.it](mailto:tfp.padoue@giuri.unipd.it)

### Informazioni sul colloquio, materiali e iscrizioni su

<http://www.giuri.unipd.it/~tfp.padoue>

*Con il sostegno della  
Scuola di dottorato in diritto internazionale,  
diritto privato e del lavoro*



facoltà di  
*Giurisprudenza*  
Università degli studi di Padova



L'Università  
di Padova  
per l'Europa

The University  
of Padua  
for Europe

Università degli studi di Padova

Dipartimento di diritto pubblico, internazionale e comunitario



facoltà di  
*Giurisprudenza*  
Università degli studi di Padova



L'Università  
di Padova  
per l'Europa

The University  
of Padua  
for Europe

Università degli studi di Padova

Dipartimento di diritto pubblico, internazionale e comunitario



## Le Tribunal de la Fonction Publique de l'Union Européenne face aux modèles internationaux et internes

*Université de Padoue - Università di Padova*

*Palazzo del Bo', Aula dell'Archivio Antico*

*24 juin 2011*

### Programme

Présidence : Prof. M. Condinanzi (Université de Milan)

9h30 Introduction  
Prof. B. Cortese (Université de Padoue)  
Avv. L. Locatelli (Barreau de Padoue, Président)

#### Première session : La procédure devant le TFP - UE

10h00-11h30  
Mme A.-G. Chambert (TFP): La compétence du Tribunal de la fonction publique de l'UE  
Mme A. Ysebaert (TFP): La procédure administrative préalable  
M. R. Schiano (TFP): Le règlement amiable des litiges devant le Tribunal de la fonction publique  
M. J. Tomac (TFP): Transparence vs confidentialité : L'accès aux documents de la procédure

#### Deuxième session : Le contrôle dans les instances supérieures

12h00-12h45  
Mme P. Saba (Tribunal UE): Le pourvoi devant le Tribunal de l'Union européenne  
Prof. B. Cortese (Université Padoue): Le réexamen  
A suivre : débat

#### Troisième session : Les systèmes internationaux et européens différents

15h00-16h00  
M. V. Rodriguez (Greffier, UN Dispute Tribunal): Le nouveau système de Justice Interne des Nations Unies  
Prof. B. Cortese (Université de Padoue): La juridiction de l'UE et les juridictions des autres organisations européennes

## Le Tribunal de la Fonction Publique de l'Union Européenne face aux modèles internationaux et internes internes

*Université de Padoue - Università di Padova*

*Palazzo del Bo', Aula dell'Archivio Antico*

*24 juin 2011*

### Table ronde

16h00- 16h45

#### Le système du TFP UE et le système italien de justice en matière de fonction publique : Comparaisons et possibles influences

Avec la participation de:  
Prof. M. Condinanzi (Université de Milan);  
Prof. C. Cacciavillani (Université de Padoue);  
Prof. A. Topo (Université de Padoue);  
Me A. Dal Ferro (Avocat au Barreau de Vicenza);  
Dott. F. Perrone (Juge au Tribunal de Padoue)  
ainsi que des rapporteurs du colloque

\*\*\*

Les travaux du colloque se dérouleront essentiellement en français, l'anglais étant l'autre langue de travail

La traduction simultanée vers l'italien sera assurée

L'inscription se fait par paiement du tarif d'inscription de 58 euro

La participation au colloque vaut 7 crédits formatifs pour les avocats inscrits aux barreaux italiens

La participation est aussi gratuite pour les étudiants et universitaires, ainsi que pour les magistrats

L'inscription est toutefois requise, pour des raisons d'organisation

Un hébergement conventionné est disponible: les intéressés sont priés de contacter le secrétariat du colloque en envoyant un courriel à l'adresse [tfp.padoue@giuri.unipd.it](mailto:tfp.padoue@giuri.unipd.it) (objet: inscription colloque TFP 24 juin + hotel 23 juin)

Informations sur le colloque, matériels et inscriptions sur

<http://www.giuri.unipd.it/~tfp.padoue>

*Avec le soutien de la Scuola di dottorato in diritto internazionale, diritto privato e del lavoro*